

۱۹۱

شماره: ۹۹/۶۸۳۹۸

بسمه تعالی



وزارت امور اقتصاد و دارائی  
گمرک جمهوری اسلامی ایران

تاریخ: ۱۳۹۹/۰۱/۳۱

پیوست: ندارد

جهش تولید

ثبت سیستم اتوماسیون»

### کلیه گمرکات اجرایی کشور

باسلام و احترام،

پیرو بخشنامه های شماره ۹۶/۳۵۷۶۳۲ مورخ ۹۶/۴/۳۱ و ۹۶/۱۴۷۱۴۹۲ مورخ ۹۶/۱۲/۲۶ ، به پیوست تصویر نامه شماره ۶۰/۲۸۱۳۳ مورخ ۱۳۹۹/۱/۲۵ دفتر مقررات صادرات و واردات وزارت صنعت ، معدن و تجارت منضم به تصویب نامه شماره ۳۲۲۰/ت/۵۷۱۳۸ هـ مورخ ۱۳۹۹/۱۰/۱۹ هیأت محترم وزیران در خصوص تمدید ورود ماشین آلات راهسازی و معدنی طی مصوبه شماره ۲۲۱۷۸/ت/۵۳۱۲۶ هـ مورخ ۱۳۹۶/۲/۳۰ تا پایان سال ۱۳۹۹ و اصلاح عبارت «تا پایان سال ۱۳۹۲ با ارزمتقاضی» به عبارت « تا پایان سال ۱۳۹۹ با ارزثانویه اعلامی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران » ارسال می گردد. مقتضی است دستور فرمایید وفق مندرجات نامه دفتر مقررات و با رعایت کامل سایر مقررات اقدام نمایند. بدیهی این بخشنامه برای گمرکات تخصصی ترخیص کننده ماشین آلات راهسازی جهت اقدام و برای سایر گمرکات جهت اطلاع میباشد.

علی وکیلی  
مدیر کل مرکز واردات و امور مناطق آزاد و ویژه  
از طرف  
سید



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

شماره : ۶۰/۲۸۱۳۳

تاریخ : ۱۳۹۹/۰۱/۲۵

پیوست : ندارد

جناب آقای وکیل

مدیرکل محترم مرکز واردات و امور مناطق آزاد و ویژه

گمرک جمهوری اسلامی ایران

موضوع: ابلاغ مصوبه ورود ماشین آلات راهسازی و معدنی

باسلام و احترام

ضمن ارسال تصویر تصویبنامه شماره ۳۲۲۰/ت/۵۷۱۳۸ هـ مورخ ۱۳۹۹/۰۱/۱۹ هیات محترم وزیران در خصوص تمدید مصوبه شماره ۲۲۱۷۸/ت/۵۳۱۲۶ هـ مورخ ۱۳۹۶/۰۲/۳۰ تا پایان سال ۱۳۹۹ به استحضار می‌رساند:

ورود و ترخیص ماشین آلات معدنی و راهسازی غیراسقاطی دارای نشان تجاری معتبر جهانی به شرح جدول زیر، صرفاً تا پایان سال ۱۳۹۹ با ارز بازار ثانویه اعلامی بانک مرکزی ج.ا.ایران به صورتی که حداکثر پنج سال از ساخت آنها نگذشته باشد، بدون شرط داشتن نمایندگی مجاز و با رعایت سایر قوانین و مقررات مربوط مجاز است:

ردیف	کد تعرفه	شرح کالا
۱	۸۴۳۰۳۱۲۰	دستگاه‌های حفاری رده‌در (Road Header)
۲	۸۴۲۹۵۲۱۲	بیل مکانیکی با قدرت فقط (۲۲۰) اسب بخار
۳	۸۴۲۹۵۲۲۲	سایر بیل مکانیکی با قدرت بیشتر از (۲۲۰) اسب بخار
۴	۸۴۲۹۵۱۲۲	لودر با قدرت بالاتر از (۳۱۰) اسب بخار
۵	۸۴۲۹۱۱۲۲	بلدوزر با قدرت بالاتر از (۳۶۰) اسب بخار
۶	۸۷۰۴۱۰۹۰	دامپتراک با ظرفیت حمل بار بالای (۳۵) تن

لازم به ذکر است با توجه به تصویب قدمت سال ساخت با حداکثر پنج سال، ردیف های ۲ لغایت ۵ مصوبه شماره ۲۲۱۷۸/ت/۵۳۱۲۶ هـ مورخ ۱۳۹۶/۰۲/۳۰، ذیل ردیف تعرفه‌های ۸۴۲۹۵۲۱۲، ۸۴۲۹۵۲۲۲، ۸۴۲۹۵۱۲۲ و ۸۴۲۹۱۱۲۲ قابل ورود و ثبت سفارش اند. همچنین نشان‌های تجاری اعلام شده مستند به نامه شماره ۶۰/۲۷۸۳۴۵ مورخ ۱۳۹۶/۱۲/۱۹ دفتر صنایع خودرو و نیرومحرکه وزارت متبوع (تصویر پیوست) گوماتسو، ولوو، کاترپیلار، لیبر و ترگس می‌باشد. / ۲۱۴۲۸۰

سید عباسپور  
مدیرکل دفتر مقررات صادرات و واردات



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت صنعت، معدن و تجارت

شماره : ۶۰/۲۸۱۳۳  
تاریخ : ۱۳۹۹/۰۱/۲۵  
پیوست : ندارد

رونوشت :

- ✓ جناب آقای مدرس خیابانی قائم مقام محترم وزیر در امور بازرگانی جهت استحضار
- ✓ جناب آقای زاده‌بوم معاون محترم وزیر در امور صادرات و رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران جهت استحضار
- ✓ جناب آقای اسماعیلی معاون محترم وزیر در امور معادن و صنایع معدنی جهت استحضار
- ✓ جناب آقای صادقی نیارکی سرپرست محترم معاونت امور صنایع جهت استحضار
- ✓ بانک مرکزی ح.ا.ایران
- ✓ وزارت امور اقتصادی و دارایی
- ✓ دبیرخانه شورای عالی مناطق آزاد تجاری-صنعتی و ویژه اقتصادی
- ✓ مرکز اصناف و بازرگانان ایران
- ✓ سازمان ملی استاندارد ایران
- ✓ سازمان حمایت مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان
- ✓ سازمان حفاظت محیط زیست
- ✓ معاونت مهندسی و خدمات ترافیکی- راهور ناجا
- ✓ دفتر صنایع خودرو و نیرومحرکه
- ✓ دفتر برنامه ریزی، نظارت و هماهنگی اقتصادی ستاد مبارزه با قاچاق کالا و ارز
- ✓ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ✓ اتاق تعاون مرکزی ایران
- ✓ سازمان صنعت، معدن و تجارت ۳۱ استان و جنوب استان کرمان
- ✓ گروه تنظیم مقررات جهت اطلاع
- ✓ گروه ثبت سفارش دفتر مقررات صادرات و واردات جهت اطلاع و هرگونه اقدام لازم
- ✓ آقای حاج قربان جهت درج در سایت اطلاع رسانی سازمان
- ✓ گروه کمیته ماده یک (عظیمی فر)
- ✓ دبیرخانه

۳۲۲۰ / ت ۵۷۱۳۸ هـ



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تصویب نامه هیئت وزیران

شماره .....  
تاریخ ۱۳۹۹ / ۱ / ۱۹

بسمه تعالی

"با صلوات بر محمد و آل محمد"

وزارت امور اقتصادی و دارایی - وزارت راه و شهرسازی  
وزارت صنعت، معدن و تجارت

هیئت وزیران در جلسه ۱۳۹۹/۱/۱۷ به پیشنهاد شماره ۶۰/۲۱۲۵۲۸ مورخ ۱۳۹۸/۸/۸ وزارت صنعت، معدن و تجارت و به استناد اصل یکصد و سی و هشتم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران تصویب کرد:

در بند (۱) تصویب نامه شماره ۵۳۱۲۶/ت/۲۲۱۷۸ مورخ ۱۳۹۶/۲/۳۰ عبارت "تا پایان سال ۱۳۹۷ با ارز متقاضی" به عبارت "تا پایان سال ۱۳۹۹ با ارز بازار ثانویه اعلامی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران" اصلاح می شود.

اسحاق جهانگیری

معاون اول رئیس جمهور

ع

رونوشت به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور، دفتر رئیس قوه قضاییه، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دبیرخانه مجمع تشخیص مصلحت نظام، معاونت حقوقی رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، سازمان بازرسی کل کشور، معاونت قوانین مجلس شورای اسلامی، امور تدوین، تنقیح و انتشار قوانین و مقررات، کلیه وزارتخانه ها، سازمان ها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می شود.



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

سازمان توسعه تجارت ایران

«سال اقتصاد مقاومتی، تولید و اشتغال»

شماره: 96/210/11861

تاریخ: 1396/03/09

پوست:

جناب آقای معقولی

مدیرکل محترم مرکز واردات و امور مناطق آزاد و ویژه گمرک ج.ا. ایران

با سلام

ضمن ارسال تصویر تصویب نامه شماره ۲۲۱۷۸/ت/۵۳۱۲۶ هـ مورخ ۱۳۹۶/۰۲/۳۰ هیات محترم وزیران خواهشمند است دستور فرمایید مراتب را یادداشت و به گمرکات اجرایی ابلاغ گردد:

۱- ورود و ترخیص ماشین آلات معدنی و راهسازی غیراسقاطی دارای نشان تجاری معتبر جهانی به شرح جدول زیر صرفاً تا پایان سال ۱۳۹۷ با ارزش متقاضی به صورتی که حداکثر پنج سال از ساخت آنها نگذشته باشد، بدون شرط داشتن نمایندگی مجاز و با رعایت سایر قوانین و مقررات مربوط مجاز است:

ردیف	کد تعرفه	شرح کالا
۱	۸۴۳۰۳۱۲۰	دستگاه های حفاری زدهدر (Road Header)
۲	۸۴۲۹۵۲۱۹	بیل مکانیکی با قدرت فقط (۲۲۰) اسب بخار
۳	۸۴۲۹۵۲۲۹	سایر بیل مکانیکی با قدرت بیشتر از (۲۲۰) اسب بخار
۴	۸۴۲۹۵۱۳۹	لودر با قدرت بالاتر از (۳۱۰) اسب بخار
۵	۸۴۲۹۱۱۲۹	بلدوزر با قدرت بالاتر از (۲۶۰) اسب بخار
۶	۸۷۰۴۱۰۹۰	دامپتراک با ظرفیت حمل بار بالای (۲۵) تن

لازم به ذکر است با توجه به تصویب قدمت سال ساخت با حداکثر پنج سال، ردیف های ۲ لغایت ۵ جدول فوق، ذیل ردیف تعرفه های ۸۴۲۹۵۲۱۲، ۸۴۲۹۵۲۲۲، ۸۴۲۹۵۱۲۲ و ۸۴۲۹۱۱۲۲ قابل ورود و ثبت سفارش می باشند.

۲- نشان های تجاری اعلام شده مستند به نامه شماره ۶۰/۶۴۲۲۹ مورخ ۱۳۹۶/۰۳/۰۸ دفتر صنایع خودرو و نیرومحركه وزارت متبوع (تصویر پیوست) گلنریلار، لیبر و تورکس می باشد.

۳- ورود و ترخیص و شماره گذاری کشنده های مستعمل چنانچه دارای حداقل قدرت موتور بالای (۵۰۰) اسب بخار بوده و قبلاً ثبت سفارش شده باشند، مشروط به داشتن استانداردهای ایمنی و عملکردی به تشخیص سازمان ملی استاندارد ایران مجاز است. / ۱۶۶۸۹۹

علی علی آبادی فراهانی  
مدیرکل دفتر مقررات صادرات و واردات

- رونوشت:
- دفتر وزارتی
  - دفتر ریاست کل
  - وزارت امور اقتصادی و دارایی
  - دبیرخانه شورای عالی مناطق آزاد تجاری-صنعتی و ویژه اقتصادی
  - معاونت امور صنایع
  - مرکز اصناف و بازرگانان ایران
  - سازمان ملی استاندارد ایران
  - سازمان حمایت از مصرفکنندگان و تولیدکنندگان
  - معاونت نولگان نوسازی حمل و نقل جهت اطلاع و درج در پایگاه الکترونیکی آن
  - معاونت محترم
  - سازمان حفاظت محیط زیست
  - معاونت مهندسی و خدمات ترافیکی- راهور ناجا
  - دفتر صنایع خودرو و نیرومحركه
  - دفتر برنامه ریزی، نظارت و هماهنگی اقتصادی ستاد مبارزه با قاچاق کالا و ارز
  - سازمان صنعت، معدن و تجارت ۳۱ استان و جنوب استان کرمان
  - اداره صنعت، معدن و تجارت شهرستانهای مراغه، کاشان، گناباد، کنگان، آبادان، خرمشهر، چابهار، زاهد، بندر لنگه، قشم، ماکو
  - سازمان مناطق آزاد کیش، چابهار، انزلی، ارس، اروند
  - اداره کل روابط عمومی
  - سرپرست معاونت دفتر مقررات صادرات و واردات (ثبت سفارش) جهت اطلاع و هرگونه اقدام لازم
  - خاتم عیوبی جهت درج در سایت اطلاع رسانی سازمان
  - دفتر مقررات صادرات و واردات
  - گروه تنظیم مقررات (شلمی) دبیرخانه

گروه تنظیم مقررات (شلمی) دبیرخانه های صادره بدون مهر برجسته اتوماسیون اداری فاقد اعتبار می باشد.

نشانی: تهران ولیعصر (عج) بزرگراه شهید چمران، صندوق پستی ۱۱۴۸ تجریش، کدپستی ۱۹۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹، دورنگار: ۲۲۶۶۴۰۴۵-۲۲۶۶۴۰۴۴

پست الکترونیکی: info@tpo.ir تلفن گویا: ۲۱۹۱۹

وب سایت: http://www.tpo.ir

۵۴۱۲۶/۲۲۱۲۸

شماره .....  
تاریخ ..... ۱۳۹۶/۱۲/۱۳



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تصویب بار هیات وزیران

بسمه تعالی

"با صلوات بر محمد و آل محمد"

وزارت امور اقتصادی و دارایی - وزارت صنعت، معدن و تجارت  
وزارت راه و شهرسازی

دکتر  
آقای دکتر  
آقای دکتر

حجت مصلحین

کد ملی  
کد ملی  
کد ملی

جهت ملاحظه ریاست محترم  
ضمناً از طریق سبب ذیل به:  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
ارجاع گردیده است

هیئت وزیران در جلسه ۱۳۹۶/۲/۲۴ به پیشنهاد شماره ۶۰/۱۱۳۹۴۹ مورخ ۵/۱۲/۹۵  
وزارت صنعت، معدن و تجارت و به استناد اصل یکصد و سی و هشتم قانون اساسی  
جمهوری اسلامی ایران تصویب کرد:

۱- ورود و ترخیص ماشین آلات معدنی و راهسازی غیراسقاطی دارای نشان تجاری  
معتبر جهانی به شرح جدول زیر صرفاً تا پایان سال ۱۳۹۷ با ارز متقاضی به صورتی که حداکثر  
پنج سال از ساخت آنها نگذشته باشد و بدون شرط داشتن نمایندگی مجاز و بارعبایت سایر  
قوانین و مقررات مربوط مجاز است:

ردیف	کد تعرفه	شرح کالا
۱	۸۴۲۰۳۱۴۰	دستگاه های حفاری رده در (Road Header)
۲	۸۴۲۹۵۲۱۹	بیل مکانیکی با قدرت فقط (۲۲۰) اسب بخار
۳	۸۴۲۹۵۲۲۹	سایر بیل مکانیکی با قدرت بیشتر از (۲۲۰) اسب بخار
۴	۸۴۲۹۵۱۲۹	لودر با قدرت بالاتر از (۳۱۰) اسب بخار
۵	۸۴۲۹۱۱۲۹	بلدوزر با قدرت بالاتر از (۳۶۰) اسب بخار
۶	۸۷۰۴۱۰۹۰	لایشراک با ظرفیت حمل بار بالای (۳۵) تن

۲- اعلام نشان های تجاری مذکور بر عهده وزارت صنعت، معدن و تجارت است.  
۳- ورود و ترخیص و شماره گذاری کشنده های مستعمل که حداقل با قدرت موتور بالای  
(۵۰۰) اسب بخار ثبت سفارش شده اند مشروط به داشتن استانداردهای ایمنی و عملکردی به تشخیص  
سازمان ملی استاندارد ایران مجاز می باشد.

اسحاق جهانگیری  
معاون اول رئیس جمهور

رونوشت به: دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور، دفتر رئیس قوه قضائیه، دفتر معاون اول  
رئیس جمهور، دبیرخانه مجمع تشخیص مصلحت نظام، سازمان اداری و استخدامی کشور،  
سازمان برنامه و بودجه کشور، معاونت حقوقی، رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور،  
معاونت اجرایی رئیس جمهور، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، سازمان بازرسی کل کشور،  
معاونت قوانین مجلس شورای اسلامی، امور تدوین، تنقیح و انتشار قوانین و مقررات،  
کلیه وزارتخانه ها، سازمان ها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، روزنامه رسمی  
جمهوری اسلامی ایران، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می شود.

سران ۱۰۸۱۷

دبیرخانه  
کد ملی  
کد ملی

سران ۱۶۶۸۸۹

این سند در سامانه دولت الکترونیک ثبت شده است



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

شماره : ۶۰/۲۷۸۳۴۵

تاریخ : ۱۳۹۶/۱۲/۱۵

پیوست : ندارد

Handwritten notes and signatures in the top left corner, including a signature and some illegible text.

جناب آقای معقولی

مدیرکل محترم مرکز واردات و امور مناطق آزاد و ویژه

گمرک ج.ا. ایران

باسلام

پیرو نامه شماره ۹۶/۲۱۰/۱۱۸۶۱ مورخ ۱۳۹۶/۰۳/۰۹ درخصوص تصویبنامه شماره ۲۲۱۷۸/ت/۵۳۱۲۶-هـ مورخ ۱۳۹۶/۰۲/۳۰ هیات محترم وزیران مبنی بر تجویز ورود ماشین آلات معنی و راهسازی غیر اسقاطی با قدمت حداکثر پنج سال ساخت تا پایان سال ۱۳۹۷ و با عنایت به نامه‌های شماره ۶۰/۶۴۲۲۹ مورخ ۱۳۹۶/۰۳/۰۸ و شماره ۶۰/۲۷۲۶۳۹ مورخ ۱۳۹۶/۱۲/۰۸ دفتر صنایع خودرو و نیرومحرکه وزارت متبوع ، نشان‌های تجاری به شرح زیر جهت ورود ماشین‌آلات معنی و راهسازی اعلام می‌گردد. خواهشمند است مراتب را یادداشت و به گمرکات اجرایی ابلاغ گردد. ۱۷۲۳۳۱/۵۵

گوماتسو - ولوو - کاترپیلار - لیبر - ترکس

علی علی آجادی نراهانی

مدیرکل دفتر مقررات صادرات و واردات

Handwritten signature of Ali Ali Ajadineh

ردیخت:

- ✓ جناب آقای خسرو تاج معاون محترم وزیر در امور صادرات و رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران جهت استحضار
- ✓ وزارت امور اقتصادی و دارایی
- ✓ دبیرخانه شورای عالی مناطق آزاد تجاری-صنعتی و ویژه اقتصادی
- ✓ معاونت امور صنایع
- ✓ مرکز اسناد و بزرگگان ایران
- ✓ سازمان ملی استاندارد ایران
- ✓ سازمان حمایت از مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان
- ✓ معاونت ملوگان توسل و لعل جهت اطلاع و درج در پایگاه فکترپیک آف معاونت محترم
- ✓ سازمان حفاظت محیط زیست
- ✓ معاونت مهندسی و خدمات ترافیکی - رانور ناها
- ✓ دفتر صنایع خودرو و نیرومحرکه
- ✓ دفتر برنامه ریزی نظارت و هماهنگی اقتصادی ستاد مبارزه با قاچاق کالا و ارز
- ✓ سازمان صنعت، معدن و تجارت ۳۱ استان و جنوب استان کرمان
- ✓ اداره صنعت، معدن و تجارت شهرستان‌های مراغه ، گتشان ، کتوه ، گتشان ، آهکان ، خرمشیر ، چابهار ، زابل ، بندر لنگه ، قشم ، ماکو
- ✓ سازمان مناطق آزاد گنبد، چابهار، کزلیه، ارس، اروند، قشبه ماکو
- ✓ دفتر خدمات اطلاعات تجاری سازمان توسعه تجارت ایران جهت اطلاع‌رسانی در سایت TPO
- ✓ معاونت دفتر مقررات صادرات و واردات (کیت سفارش) جهت اطلاع و هرگونه اقدام لازم
- ✓ غلام عبدلی جهت درج در سایت اطلاع رسانی سازمان
- ✓ دفتر مقررات صادرات و واردات (تقدیم کننده خلاصی)
- ✓ دبیرخانه

آدرس اینترنتی: [HTTP://WWW.MIMT.GOV.IR](http://WWW.MIMT.GOV.IR) پست الکترونیک: [INFO@MIMT.GOV.IR](mailto:INFO@MIMT.GOV.IR)

این نامه بدون مهر برجسته فاقد اعتبار می باشد.